

Chir lachalom – un chant pour a paix - Yaakov Rotbliet

תנו לשמש לעלות, לבקר להאיר.
הזכה שבתפלות אותנו לא תחזיר.
מי אשר כבה נרו ובעפר נטמן,
ככי מר לא יעירו, לא יחזירו לכאן.
איש אותנו לא ישיב מבור תחתית אפל.
כאן לא יעילו
לא שמחת הנצחון, ולא שירי הלל.
לכן, רק שירו שיר לשלום, אל תלחשו תפלה.
מוטב תשירו שיר לשלום, בצעקה גדולה.
תנו לשמש לחדר מבעד לפרחים.
אל תביטו לאחור, הניחו להולכים.
שאו עינים בתקנה, לא דרך פנות.
שירו שיר לאהבה, ולא למלחמות.
אל תגידו יום יבוא, הביאו את היום!
כי לא חלום הוא, ובכל הכרות
הריעו לשלום!

Tenu la-shèmèsh la-`alot, La-boqèr le-ha`ir.
Hazaka shè-ba-tefilot 'Otanu lo tahzir.
Mi 'ashèr kava nero 'U-vè-`afar nitman,
Bèkhi mar lo ya`iro, Lo yahziro lekhan.
'Ish 'otanu lo yashiv Mi-bor tahtit afél.
Kan lo yo`ilu
Lo simhat ha-nitsahon, Ve-lo shiréi halél.
La-khén raq shiru Shir la-shalom, 'Al tilhashu tefila.
Mutav tashiru Shir la-shalom, Bi-tse`aqa gedola.
Tenu la-shèmèsh la-hador Mi-ba`ad la-perahim.
'Al tabitu le-`ahor, Hanihu la-holekhim.
Se'u `eynayim be-tiqva, Lo dèrèkh kavanot.
Shiru shir la-`ahava, Ve-lo la-milhamot,
'Al tagidu yom yavo, Havi'u 'èt ha-yom!
Ki lo halom hu,
U-ve-khol ha-kikarot Hari`u la-shalom!